



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **61/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Neufestlegung des Tarifs für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2024 (bereits festgelegt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 677/23 vom 21.12.2023)

OGGETTO:

Rideterminazione della tariffa relativa al servizio di fognatura ed a quello di depurazione delle acque reflue per l'anno 2024 (già determinato con deliberazione della Giunta comunale n. 677/23 del 21.12.2023)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

08.02.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegeschäftsführer, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 677/23 vom 21.12.2023, mit welchem die Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2024 festgelegt wurden;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die geschätzte Abwassermenge zwecks Berechnung des Koeffizienten f sowie zwecks Berechnung des Koeffizienten d , aufgrund neuer Erkenntnisse, zu niedrig angesetzt wurde;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den Tarif für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2024 neu festlegen zu müssen;

NACH EINSICHTNAHME in die Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 491 vom 07.07.2020 in welchem festgehalten wird, dass der Tarif innerhalb der Frist zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlages festgelegt werden muss;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Innenministeriums vom 22.12.2023, welches den Termin für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2024/2026 bis zum 15.03.2024 verlängert;

NACH EINSICHTNAHME in den Artikel 53 des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8, gemäß welchem für die Ableitung und Klärung der häuslichen und industriellen Abwässer ein Tarif zu entrichten ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung Nr. 491 vom 07.07.2020 „Kriterien für die Berechnung der Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer“;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1048 vom 07.12.2021 „Änderung der Richtlinien für die Berechnung der Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer“;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Formel für die Berechnung des Tarifs für die häusli-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 677/23 del 21.12.2023, con il quale è stata determinata la tariffa relativa al servizio di fognatura ed a quello di depurazione delle acque reflue per l'anno 2024;

DATO ATTO che, a causa di nuove conoscenze, il volume stimato delle acque reflue ai fini del calcolo del coefficiente f e del coefficiente d è stato sottostimato;

RITENUTO pertanto necessario rideterminare la tariffa relativa al servizio di fognatura ed a quello di depurazione delle acque reflue per l'anno 2024;

VISTO l'allegato A della deliberazione della Giunta provinciale n. 491 del 07.07.2020, il quale stabilisce che la tariffa deve essere determinata entro il termine di approvazione del bilancio di previsione;

VISTO il decreto del Ministero dell'Interno del 22.12.2023, il quale proroga il termine di approvazione del bilancio di previsione 2024/2026 al 15.03.2024;

VISTO l'articolo 53 della legge provinciale 18.06.2002, n. 8, ai sensi del quale per lo scarico e la depurazione delle acque reflue domestiche ed industriali è dovuto un corrispettivo secondo apposita tariffa;

VISTA la deliberazione della Giunta Provinciale n. 491 del 07.07.2020 „Criteri per il calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione“;

VISTA la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1048 del 07.12.2021 „Modifiche ai criteri per il calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione“;

CONSIDERATO che la formula per il calcolo della tariffa per gli scarichi civili è deter-

chen Abwässer wie folgt festgesetzt ist:

$$T = K (f+d) V$$

- T ist der Tarif (€/Jahr)
- K beträgt für häusliches Abwasser den Wert 1;
- f entspricht den Kosten des Kanaldienstes und wird in €/m³ angegeben;

Der Wert "f" wird jährlich von der Gemeinde festgelegt, unter Berücksichtigung der Betriebskosten der Kanalisation, der Amortisierungskosten für die unmittelbar vom Betreiber vorgenommenen Investitionen und der Beträge gemäß Art. 55 des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, die dem Kanaldienst anzulasten sind;

- d entspricht den Kosten für die Abwasserbehandlung und wird in €/m³ angegeben;

Der Wert "d" wird jährlich von der Gemeinde festgelegt, unter Berücksichtigung der Betriebskosten der Kläranlage bzw. Reinigungskosten, die vom Betreiber der Kläranlage festgelegt wurden, der Amortisierungskosten der direkt für die unmittelbar vom Betreiber vorgenommenen Investitionen und der Beträge gemäß Art. 55 des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, die dem Abwasserbehandlungsdienst anzulasten sind;

- V ist die Abwassermenge (m³/Jahr);

BERÜCKSICHTIGT, dass die Formel für die Berechnung des Tarifs für die gewerblichen Abwässer wie folgt festgesetzt ist:

$$T = F + [f + dv + K (O_i/O_f \times db + S_i/S_f \times df) + da] \times V$$

- T ist der Tarif (€/Jahr)
- F Grundgebühr: ist ein fixer Betrag zu Lasten des Benützers (€/Jahr), mit dem alle Dienste im Zusammenhang mit dem Anschluss an die Kanalisation und mit der Verwaltung berücksichtigt werden, und dessen Ausmaß mit der jährlich abgeleiteten Abwassermenge

minata nel modo seguente:

$$T = K (f+d) V$$

- T é la tariffa (€/anno)
- K assume per scarichi domestici il valore 1;
- f evidenzia il costo del servizio di fognatura ed è espresso in €/m³;

Il valore "f" è determinato annualmente dal comune tenendo conto dei costi di gestione della rete fognaria, dei costi di ammortamento relativi agli investimenti sostenuti direttamente dall'ente gestore e degli importi di cui all'art. 55 della L. P. 18 giugno 2002, n. 8, imputabili al servizio di fognatura;

- d evidenzia il costo del servizio di depurazione ed è espresso in €/m³;

Il valore "d" è determinato annualmente dal comune tenendo conto dei costi di gestione degli impianti di depurazione o costo di depurazione fissato dall'ente gestore, dei costi di ammortamento relativi agli investimenti sostenuti direttamente dall'ente gestore e degli importi di cui all'art. 55 della L. P. 18 giugno 2002, n. 8, imputabili al servizio di depurazione;

- V è il volume di acqua reflua (m³/anno);

CONSIDERATO che la formula per il calcolo della tariffa per gli scarichi industriali é determinata nel modo seguente:

$$T = F + [f + dv + K (O_i/O_f \times db + S_i/S_f \times df) + da] \times V$$

- T è la tariffa (€/anno)
- F importo base fisso per utenza (€/anno) e deriva dall'opportunità di evidenziare tutti quei servizi connessi con l'allacciamento alla fognatura ed alla gestione amministrativa dell'utenza ed il cui costo é correlato alla quantità annua di acqua scaricata;

zusammenhängt;

Der Wert "F" wird von der Gemeinde zwischen folgenden Mindest- und Höchstbeträgen festgelegt:

bis/fino 300 m ³	€ 55 – € 65
von/da 301 m ³ - 1.000 m ³	€ 70 – € 80
von/da 1.001 m ³ - 3.000 m ³	€ 90 – € 110
von/da 3001 m ³ - 10.000 m ³	€ 120 – € 150
über/oltre 10.000 m ³	€ 170 – € 280

Il valore "F" viene determinato dal comune fra i seguenti minimi e massimi:

f ist der Koeffizient der Kosten des Kanaldienstes (€/m³) und entspricht jenem, der für die häuslichen Abwässer festgelegt wird;

f è il coefficiente di costo del servizio di fognatura (€/m³) e corrisponde a quello fissato per le acque reflue domestiche;

d ist der Koeffizient der Kosten für die Abwasserbehandlung (€/m³) und entspricht jenem, der für die häuslichen Abwässer festgelegt wird. Er ergibt sich aus der Summe der Koeffizienten dv, db und df. Die Werte von dv, db und df werden folgendermaßen im Verhältnis auf d berechnet:

d è il coefficiente di costo del servizio di depurazione (€/m³) e corrisponde a quello fissato per gli scarichi civili; risulta pari alla somma dei termini dv, db e df;

$$dv = 0,2 \times d$$

$$dv = 0,2 \times d$$

$$db = 0,6 \times d$$

$$db = 0,6 \times d$$

$$df = 0,2 \times d$$

$$df = 0,2 \times d$$

da ist der Koeffizient der Kosten für die Klärung von Abwässer mit besonderen verunreinigenden Stoffen, die nicht als Schwebestoffe oder reduzierende Stoffe qualifizierbar sind (€/m³). Der Wert dieses Koeffizienten ist in der Regel gleich Null;

da è il coefficiente di costo che tiene conto di oneri di depurazione determinati dalla presenza di caratteristiche inquinanti diverse da materiali in sospensione e da materiali riducenti (€/m³). Il valore di questo coefficiente viene assunto di norma uguale a zero;

K ist der Koeffizient, der die Mehrkosten bzw. die geringeren Kosten für die Behandlung der einzelnen gewerblichen Abwassereinleitungen gegenüber dem häuslichen Abwässer berücksichtigt;

K è il coefficiente che tiene conto dei maggiori o minori oneri di trattamento dovuti alla peculiarità del singolo scarico industriale rispetto a uno scarico di acque reflue domestiche;

Oi ist der Koeffizient, der dem CSB (chemischer Sauerstoffbedarf) des industriellen Abwassers entspricht (mg/l);

Oi è il coefficiente che rappresenta il COD (domanda chimica di ossigeno) dello scarico di acque reflue industriali (mg/l);

Of ist der Koeffizient, der dem CSB des Zuflusses an die Kläranlage entspricht (mg/l);

Of è il coefficiente che rappresenta il COD del liquame grezzo affluente all'impianto di depurazione (mg/l);

Si ist der Koeffizient, der den gesamten Schwebestoffen des industriellen Abwassers entspricht (mg/l);

Si è il coefficiente che rappresenta i materiali in sospensione totali dello scarico di acque reflue industriali (mg/l);

Sf ist der Koeffizient, der den gesamten Schwebstoffen des Zuflusses an die Kläranlage entspricht (mg/l);

V ist die Menge der in die Kanalisation eingeleiteten industriellen Abwässer (m^3 /Jahr);

NACH EINSICHTNAHME in die Finanzvereinbarung zur Gemeindefinanzierung für das Jahr 2023 des Koordinierungskomitees für die Gemeindefinanzierung vom 23.12.2022, welche die Mindestdeckungssätze für den Dienst der Sammlung und Entsorgung der festen Hausabfälle und im Ausmaß von 90% und für den Trinkwasserdienst und für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer im Ausmaß von 80% festlegt. Werden die oben genannten Deckungssätze, bezogen auf den Dreijahresdurchschnitt, nicht erreicht, wird die laufende Zuweisung für das Jahr 2024 um den festgestellten Abgang vermindert;

NACH EINSICHTNAHME in die 11. Zusatzvereinbarung zur Gemeindefinanzierung 2020 des Koordinierungskomitees für die Gemeindefinanzierung vom 10.11.2020, welche für die Berechnung des Tarifs für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2021 ein Mindestausmaß von 20% der Abschreibungen der inventarisierten Vermögensanlagen abzüglich der inventarisierten Investitionsbeiträge vorsieht. In den Jahren von 2022 bis 2025 müssen jeweils weitere 20% der Abschreibungen in den Tarif für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer eingerechnet werden. Die Gemeinde kann entscheiden, einen höheren Prozentsatz der Abschreibung wie vorgeschrieben anzuwenden;

NACH DAFÜRHALTEN, für die Haushaltsanfordernisse den Deckungssatz des Dienstes der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2024 im Ausmaß von 100% festzulegen;

BERÜCKSICHTIGT, dass für das Jahr 2024 die geschätzte Menge der eingeleiteten Abwässer zwecks Berechnung des Koeffizienten f sich auf $565.600 m^3$ beläuft;

Sf è il coefficiente che rappresenta i materiali in sospensione totali del liquame grezzo affluente all'impianto di depurazione (mg/l);

V è il volume delle acque reflue industriali scaricate in rete fognaria (m^3 /anno);

VISTO l'accordo sulla finanza locale per l'anno 2023 del Comitato per gli accordi di finanza locale del 23.12.2022, il quale fissa i tassi di copertura del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti solidi urbani nella misura minima del 90% e del servizio acqua potabile e del servizio di fognatura e depurazione nella misura minima dell'80%. Nel caso non venissero raggiunti i succitati tassi di copertura relativamente alla media triennale, il trasferimento corrente per l'anno 2023 viene ridotto dell'importo scoperto accertato;

VISTO l'11° accordo aggiuntivo per la finanza locale per l'anno 2020 del 10.11.2020 del Comitato per gli accordi di finanza locale, il quale prevede che per il calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura per il 2021 gli ammortamenti dei beni di investimento inventarizzati al netto dei contributi inventarizzati devono essere computati almeno al 20% per la tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione. Negli anni dal 2022 al 2025 deve essere sempre incluso nella tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione un ulteriore 20% di ammortamenti. Il comune può decidere di applicare una percentuale di ammortamento maggiore rispetto a quella prescritta;

RITENUTO, per le esigenze di bilancio, di stabilire il tasso di copertura del servizio di fognatura e depurazione per l'anno 2024 nella misura del 100%;

CONSIDERATO che per l'anno 2024 il volume stimato di acque reflue scaricate ai fini del calcolo del coefficiente f è di $565.600 m^3$;

BERÜCKSICHTIGT, dass für das Jahr 2024 die geschätzte Menge der eingeleiteten Abwässer zwecks Berechnung des Koeffizienten d sich auf 580.288 m³ beläuft;

ERHOBEN, dass die Kosten des Dienstes für das Jahr 2024, unter Berücksichtigung der Inflationsrate für 2022 von 9,0% in € 977.973,68 (ohne MwSt.) geschätzt werden und sich wie folgt zusammensetzen:

CONSIDERATO che per l'anno 2024, il volume stimato di acque reflue scaricate ai fini del calcolo del coefficiente d è di 580.288 m³ .;

RILEVATO che i costi del servizio per l'anno 2024, considerando il tasso d'inflazione 2022 del 9,0%, sono stimati in € 977.973,68 (IVA esclusa) e si compongono come segue:

Ausgabe	Betrag / Importo	Voce di spesa
Ausgaben für das Personal	23.276,56 €	Spese per il personale
Allgemeine Führungskosten	52.423,47 €	Costi generali di gestione
Übergemeindliche Kosten	678.900,93 €	Spese sovracomunali
Darlehen netto Landesbeträge	7.377,72 €	Mutui al netto dei contributi provinciali
Beteiligunge Kosten Provinz	72.083,47 €	Compartecipazione spese provincia
Fonds für zweifelhafte Forderungen (FCDE)	15.720,94 €	Fondo crediti di dubbia esigibilità (FCDE)
Abschreibungen	128.190,59 €	Ammortamenti
GESAMT	977.973,68 €	TOTALE

BERÜCKSICHTIGT, dass der mit Tarif zu deckende Betrag für das Jahr 2024 in € 977.973,68 (ohne MwSt.) vorgesehen ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Berechnung des Tarifs die Anleitungen des Südtiroler Gemeindenverbandes eingehalten wurden;

NACH EINSICHTNAHME in das Tarifrechnungsmodell, welches vom Verantwortlichen des Dienstes ausgearbeitet wurde;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 – 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

CONSTATATO che per l'anno 2024 l'importo da coprire mediante tariffa è previsto in 977.973,68 € (IVA esclusa);

CONSIDERATO che per il calcolo della tariffa sono state osservate le istruzioni del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

VISTO il modello di calcolo della tariffa approntato dal responsabile del servizio;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 – 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 – 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 – 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

g8ZnlZHEL4GeQgRskDhhPIKOxPpscn7uNNoZ49cl9lg=

nGR2fDAG+5vS4qH6TiEIJSDpNod4TNRqbmb0IUUxqk=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den Tarif für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2024, bereits mit Beschluss Nr. 677/23 vom 21.12.2023 festgelegt, wie folgt neu festzulegen:
 - a. Koeffizient "f" (Kosten des Kanaldienstes):
€ 0,43 + MwSt. je m³, mit einer Erhöhung gegenüber dem Vorjahr (0,34 €) im Ausmaß von 26,47%;
 - b. Koeffizient "d" (Kosten für die Abwasserbehandlung):

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 – 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 del 11.01.2024;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge :

1. di rideterminare la tariffa relativa al servizio di fognatura ed a quello di depurazione delle acque reflue per l'anno 2024, già determinata con deliberazione n. 677/23 del 21.12.2023, come segue:
 - a. coefficiente "f" (costo del servizio di fognatura):
0,43 € + IVA per m³, con un aumento rispetto all'anno precedente (0,34 €) nella misura del 26,47%;
 - b. coefficiente "d" (costo del servizio di depurazione):

€ 1,28 + MwSt. je m³, mit einer Erhöhung gegenüber dem Vorjahr (1,19 €) im Ausmaß von 7,56%;

1,28 € + IVA per m³, con un aumento rispetto all'anno precedente (1,19 €) nella misura del 7,56%;

- c. Koeffizient "F" (fixer Betrag zu Lasten des Benützers, mit dem alle Dienste im Zusammenhang mit dem Anschluss an die Kanalisation und mit der Verwaltung berücksichtigt werden, und dessen Ausmaß mit der jährlich abgeleiteten Abwassermenge zusammenhängt - zuzüglich MwSt.):

- c. coefficiente "F" (termine fisso per utenza e deriva dall'opportunità di evidenziare tutti quei servizi connessi con l'allacciamento alla fognatura ed alla gestione amministrativa dell'utenza ed il cui costo é correlato alla quantità annua di acqua scaricata - IVA esclusa):

bis/fino 300 m ³	€ 60,00	+ MwSt./IVA
von/da 301 m ³ - 1.000 m ³	€ 75,00	+ MwSt./IVA
von/da 1.001 m ³ - 3.000 m ³	€ 100,00	+ MwSt./IVA
von/da 3001 m ³ - 10.000 m ³	€ 135,00	+ MwSt./IVA
über/oltre 10.000 m ³	€ 225,00	+ MwSt./IVA

- darauf hinzuweisen, dass die Anwendung des oben genannten Tarifs einen Gesamtpreis je m³ abgeleiteten Wassers von € 1,71 + MwSt. bedingt, mit einer Erhöhung gegenüber dem Vorjahr (€ 1,53) im Ausmaß von 11,76%;
- darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme den Beschluss Nr. 677/23 vom 21.12.2023 ersetzt;
- darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
- die mutmaßliche Gesamteinnahme von € 1.075.771,05, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt einzuheben:

- di dare atto che dall'applicazione della sopra citata tariffa risulta un prezzo complessivo per m³ di acqua scaricata di 1,71 € + IVA, con un aumento rispetto all'anno precedente (1,53 €) nella misura del 11,76%;
- di dare atto che il presente provvedimento sostituisce la deliberazione n. 677/23 del 21.12.2023;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
- di incassare l'entrata totale, presunta in € 1.075.771,05, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:

Titel 3 Titolo		
Verkauf von Gütern und Diensten und Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern	Typologie 100 Tipologia	Vendita di beni e servizi e proventi derivanti dalla gestione dei beni
Erlöse aus dem Verkauf und der Erbringung von Dienstleistungen	Kategorie 2 Categoria	Entrate dalla vendita e dall'erogazione di servizi
Einkünfte aus Kanalisati-	Kapitel 30100.02.020112 capitolo	Proventi da spurgo

onsreinigung		pozzi neri
Gesamtsumme	1.075.771,05 €	Totale
2024	1.075.771,05 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

6. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

6. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

7. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
